



## The Linguistic Structure of Metaphor in Media Discourse: A Statistical Stylistic Study of The Announcement of the Results of the 2020 US Presidential Election on the BBC News Website as a Case Study

Muslih Abdelfattah Najjar <sup>1</sup> *Bayan Bassam Abu Alrub* <sup>2\*</sup>

<sup>1</sup> Department of Arabic Language & Literature, Faculty of Arts, The Hashemite University, Zarqa, Jordan.

<sup>2</sup> Language Center, The University of Jordan, Amman, Jordan.

### Abstract

**Objectives:** This research aims to study the linguistic structure of metaphor in media discourse using the Arabic stylistic statistical method established by Musleh Al-Najjar in 1995. It applies this method to the BBC's announcement of the 2020 U.S. presidential election results to uncover the systematic nature and patterns of metaphor in news language. The study aims to contribute to the development of statistical stylistic formulas rooted in the Arabic linguistic system, aspiring to elevate rhetorical studies to a more scientific state.

**Methods:** The research identifies, frames, and classifies the images present in the targeted news story according to three rhetorical criteria: the modern image criterion, the traditional rhetorical criterion, and the empowerment criterion proposed by Al-Najjar in his studies.

**Results:** The method revealed the rhetorical approach that dominates the news editing processes and the rhetorical types employed in its formulation. It was found that the rhetorical approach was traditional, relying on figurative images such as similes, metaphors, metonymy, and allegory, based on the capability of this rhetorical classification to cover the vast majority (96.1%) of the images in the processed sample.

**Conclusions:** A new rhetorical criterion called empowerment can simplify rhetorical practice, aiding non-specialists in media to develop their linguistic styles and facilitate discourse analysis. This reduces the analysis of each image to a single cognitive linguistic process, answering what the speaker enabled the active element in the metaphor to be, describe, or do.

**Keywords:** Linguistic structure of metaphor, empowerment standard, Arab statistical stylistics, media discourse, media editing techniques.

### التركيب اللغوي للمجاز في الخطاب الإعلامي دراسة أسلوبية إحصائية إعلان نتيجة الانتخابات الرئاسية الأمريكية 2020 في موقع BBC الإخباري نموذجاً

مصلح عبد الفتاح النجjar<sup>1</sup>, بيان بسام أبوالثرب<sup>2\*</sup>

<sup>1</sup> قسم اللغة العربية وأدابها، كلية الآداب، الجامعة الهاشمية، الزرقاء، الأردن.

<sup>2</sup> مركز اللغات، الجامعة الأردنية، عمان، الأردن.

### ملخص

الأهداف: ينطوي البحث إلى دراسة التركيب اللغوي للمجاز في الخطاب الإعلامي، وفق المنهج الأسلوبية الإحصائية العربي، الذي أسسه مصلح النجjar في العام 1995، ويطلق البحث هذا المنهج على نموذج إخباري دال، يتناول إعلان نتيجة الانتخابات الرئاسية الأمريكية 2020 في موقع BBC الإخباري؛ بهدف الكشف عن نسقية التركيب اللغوي للمجاز، وأنماطه في لغة الخبر، ويسعى هذا البحث إلى أن يكون مساهماً، مع مجموعة من الممارسات، والرسائل الجامعية، والآدبيات، والبحوث المنجزة في سياق يتمحض في النتائج عن معايير أسلوبية إحصائية، تتعلق من الناحية: بتصنيف الصور اللفظي العربي؛ وبالتالي تتطلع معه إلى نقل الترس البلاغي إلى حالة أكثر علمية.

المهاجة: يرصد البحث الصور الواردة في الخبر المستهدف بالرسائل، ويؤطرها، وصنفها، وفق معايير بلاغية ثلاثة، هي: معيار الصورة الحديثة، والمعيار البنياني التقليدي، ومعيار التمكين، الذي اقتربه النجjar في دراساته.

النتائج: كشف المنهج عن المطلع البلاغي الذي يسيطر على عمليات تحرير الخبر، والأنواع البلاغية التي اعتمدت في صياغته؛ وظهر أن المطلع البلاغي كان تقليدياً، يعتمد على الصور البنيانية من تشبيه، واستعارة، ومجاز، وكتابية، استناداً إلى قرارة هذا التصنيف البلاغي على تغطية النسبة العظمى 96.1% من الصور الواردة في العينة التي تمت معالجتها.

الخلاصة: يمكن إضافة معيار بلاغي، يطلق عليه التمكين، ي sist الممارسة البلاغية، ويساعد غير المتخصصين في البلاغة، في أجسام التحرير الإعلامي، على تطوير أساليبهم اللغوية، ويسير عملية تحليل الخطابات، من دون الحاجة إلى امتلاك مهارة متقدمة في علوم البلاغة. وذلك من خلال اختصار العمليات التي يحتاجها الإعلاميون؛ لتحليل كل صورة، إلى عملية لغوية عقلية واحدة، تجيب عن سؤال: ماذا ممكن المتكلّم العنصر الفاعل في الصورة المجازة من أن يكون، أو يتصرف به أو يفعل؟

الكلمات الدالة: التركيب اللغوي للمجاز، معيار التمكين، الأسلوبية الإحصائية العربية، الخطاب الإعلامي، التحرير.



© 2025 DSR Publishers/ The University of Jordan.

This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY-NC) license <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

## المقدمة

تلقي وظيفة الصورة البلاغية مع أساليب الصياغة الإعلامية على بناء رسائل فعالة مؤثرة في المتلقين، بوساطة اللغة التي تتحكم في بناءها، وقد ارتبط تحليلها بالشمودجين الوضعي والسلوكي، حيث استمدت منها منطقها، ومفاهيمها، وأطراها النظرية، والمنهجية (شومان، 2007). ومع نشأة دراسات الخطاب، التي استقت مبادئها من البنوية، والألسنية، والنقد الجديد (عزم، 2003)، أخذت تمتد لتشمل الدراسات الإعلامية، وظهر ما يعرف بتحليل الخطاب الإعلامي.

وراوح هذه الدراسات بين منهجين في التحليل، هما: الكمي، الذي يقوم على الإحصاء؛ لفهم الظواهر الإعلامية، وتوجيه سياساتها المستقبلية، وتشكيل الرأي العام، والكيفي، الذي يرتكز على الدراسات الألسنية، بعد تكييفها مع متطلبات دراسة المعاني، الخاصة بشروط ظهور الخطاب (مرسل، 2021)، لكنها لم تخرج على إطار المنظومة الفكرية الغربية، بما فيها من مفاهيم، ونظريات، ومناهج تتماشى مع أنظمتها اللغوية. وانسجاماً مع ما سبق؛ تسعى الدراسة إلى تبني منهج عربي خالص، يتواافق مع منهجية الدراسات الإعلامية، ويتميز عنها بمنطقه المبني على خصوصية نظام بناء اللغة العربية، ومبادئه، وإجراءاته.

### 1. موقع الخطاب الإعلامي لغويًا وبلاغيًّا

بنيت اللغة الإعلامية على نسق علمي اجتماعي عادي (جود، 1998)، يجعل من يتبنّاها، مضطراً إلى افتراض إنسان متوسط الثقافة، يوجه إليه إعلامه (شرف، 1980). وهي بهذه الرؤية، تنسجم مع وجهة النظر الحديثة للبلاغة، على أنها فن يجعل منها مؤسسة اجتماعية (بارت، 2011)، من دون الخروج على معايير اللغة وقواعدها؛ فأدرجت في إحدى مستويات اللغة الأدبية، بل وذهبت إلى أبعد من ذلك؛ إذ شكلت اللغة الإعلامية عاملاً رئيساً يدفع باتجاه قبول مفهوم اللغة المعاصرة، وإرائه؛ للحفاظ على سنة التطوير اللغوي للآلات الحية، وضبطه، وفقاً لمؤشرات البيئة الثقافية، واللغوية، المحيطة به. وكان للصحافة دور حاسم في صك عدد كبير من الكلمات الجديدة، بحيث تؤدي جل الكلمات القديمة دلالات مستحدثة تتطلّب الحياة الحديثة، والنظم الجديدة، والمفاهيم المستحدثة، وألفاظ الحضارة العصرية (فهري، 2007).

وتكمن أهمية البلاغة في حملها عدداً من التأويلات، بفضل ما في خصائصها الصياغية من كثافة خلقة (عدمان، 2011)، تتيح تعدد القراءات، وتأويلها، بفعل الخيال، الذي يمتلك قدرة فاعلة على تكوين صور ذهنية، لأشياء غابت عن متناول الحس، لا تنحصر في الاستعادة الآلية لمدركات حسية ترتبط بزمان أو مكان بعينه، وإنما تمتدّ فاعليتها إلى ما هو أبعد وأرحب من ذلك؛ فتعيد تشكيل المدركات، وتبني منها عالماً متميّزاً في جهّاته وتركيبه، وتجمع بين الأشياء المتنافرة، والعناصر المتباعدة في علاقات فريدة، تذيب التناحر، والتباين، وتخلق الانسجام والوحدة (عصفور، 1992)، ويظهر هذا التفاعل في حقل الإعلام عبر الدعاية التي تعدّ وسيلة فنية تمارس الضغط الاجتماعي؛ لتكوين جماعات لها بناء موحد (كمال، 2012)؛ فالعبرة ليست بما يكون الناس عليه أو ما يعتقدونه من أفكار، بل بما يمكن أن يجعلهم عليه، و يجعلهم يعتقدونه (سعيد، 2006).

### 2. دراسات الخطاب الإعلامي بين الكم والكيف:

من أبرز الدراسات التي أشارت إلى لغة الإعلام، وتناولتها بالتحليل الإحصائي، ما جاء في كتاب سعد مصلوح "الأسلوب دراسة لغوية إحصائية"، من تطبيق معايير A. Busemant (1925)، الخاصة باللغة الألمانية وأخواتها، على نمذجين إخباريين ينتميان إلى لغة الصحافة المعاصرة؛ فدرس أخبار الصفحة الأولى من جريدة الندوة السعودية بتاريخ 24/1/1980، وجريدة الشرق الأوسط بتاريخ 26/11/1980 (مصلوح، 1992)؛ لتحديد نسبة مظاهر من مظاهر التعبير في النص، بما: التعبير بالحدث Active Aspect، والتعبير بالوصف Qualitative Aspect، بإحصاء عدد الكلمات التي تنتهي إلها، ثم إيجاد حاصل القسمة بينهما، واعتباره دالاً على أدبية الأسلوب؛ فكلما زادت نسبة الفعل إلى الصفة (ن ف ص)، كان طابع اللغة أقرب إلى الأسلوب الأدبي، وكلما نقصت كان أقرب إلى الأسلوب العلمي. وكشف عن أنَّ (ن ف ص)، تنخفض في النثر الصحفي: الخبر، والمقال، والتعليق، في مقابل ارتفاعها في النثر الأدبي. كما أشار مصلوح في كتابه إلى أنَّ معايير بوزيمان لا تتفق مع بنية بعض التركيب اللغوي في العربية؛ حيث يصعب تصنيفها ضمن التركيب الحديثي، أو الوصفية: كاسم الفاعل، واسم المفعول، والأفعال الناقصة، وأفعال المقاربة، والشروع، وأفعال المدح والذم؛ فاستثنى تلك التركيب من الإحصاء (مصلوح، 1992)، وهو إجراء يحثّ يقلل من دقة الأحكام الناتجة، وشمولها للغة النصوص المدرورة.

وأهم الدراسات التي تناولت تحليل الخطاب الإعلامي كيفياً وأشهرها التحليل التقدي للخطاب، الذي يقوم على تحليل الوحدات اللسانية التصريحية، التي تتعالق مع الظواهر الاجتماعية المختلفة، وفقاً للنظريات، ومقاربات، يتعالق فيها اللسان بـما هو غير لسانه (رزق الله، 1984)، إلا أنَّ هدفه الرئيس، توسيع الطريقة التقليدية في علم الاجتماع؛ ليتضمن الخطاب بوصفه الاستخدام الاجتماعي للغة (فيركلاو، 2016)؛ أي توظيف اللغة في دراسة التصوص الإعلامية ضمن إطار علم الاجتماع. وما يميز تحليل الخطاب الإعلامي وفق المنهج الأسلوبي الإحصائي العربي، أنه يسعى إلى البحث في خصوصية نظام اللغة العربية في التصوص الإعلامية، والكشف عن جانب من واقع الخطاب الإعلامي، برصد التركيب اللغوي للمجازات الواردة في هذه التصوص وتفريعها، وتحليل بنيتها اللغوية.

### 3. الأسلوبية الإحصائية العربية منهجاً لتحليل الخطاب الإعلامي:

يتميز المنهج الأسلوبية الإحصائي العربي عن المنهجين السابقين، بأنه منهج عربي خالص، ويمثل مشروعًا أسلوبياً، ابتكره مصلح النجاري في أطروحته لنيل درجة دكتوراه الدولة، التي أعدتها في الجامعة اللبنانية، في منتصف التسعينيات، وتابعه فيها مجموعة من الباحثين في إطار بحثهم، وبحوثهم في مرحلتي الدكتوراه، والماجستير، خلالربع الأول من القرن الحادي والعشرين. وطبقوا المنهج على نصوص شعرية، وثانية قديمة، وحديثة، وإعلامية؛ للوصول إلى معادلات أسلوبية خاصة باللغة العربية، بدلاً من المعادلات الألمانية الرائجة في العالم؛ سعياً إلى بناء خريطة أسلوبية لأنساق التركيب اللغوي للصورة التي ينطلق منها الإبداع اللغوي، في النصوص الأدبية، وغير الأدبية، استناداً إلى معايير بلاغية ثلاثة، هي: المعيار الرومانسي الحديث، والمعيار البياني التقليدي، ومعيار التمكين، وهذا الأخير اقتربه النجاري خدمة للمنهج، والخلوص إلى نتائج إحصائية دقيقة.

ومن الدراسات التي سبقت هذا البحث، وأنجزت على هذا المنهج أطروحة مصلح النجاري التي عنوانها "الصورة الشعرية في شعر التفعيلة العربي" دراسة في شعر السينات، وحاوي، ودرويش (النجاري، 2000)، وكتاب "التركيب اللغوي للصورة الشعرية عند محمود درويش: مقترب أسلوبى ومشروع لبلاغة جديدة" (النجاري، 2006)، ورسالة الباحثة رشا غانم التي عنوانها "البلاغة الجديدة في شعر سعيد عقل" دراسة تطبيقية من العام 1950-1973م (غانم، 2019)، وأطروحة الباحثة عبير المحروق التي عنوانها "الصورة الشعرية في ديواني صفي الدين الحلبي وابن نباتة المصري: دراسة إحصائية للتركيب اللغوي" (المحروق، 2019)، ورسالة الباحثة ولاء أبو زيد التي عنوانها "بنية التركيب اللغوي للصورة الشعرية في شعر سليم بركات: دراسة أسلوبية إحصائية"، (أبا زيد، 2019)، وأطروحة الباحثة بيان أبو الرب، وعنوانها "بنية التركيب اللغوي للمجاز في الخطاب الإعلامي: دراسة أسلوبية إحصائية لأخبار الانتخابات الرئاسية الأمريكية 2020 من خلال موقع BBC و RT الإخباريين (أبو الرب، 2024).

ومن البحوث العلمية المحكمة المنشورة بالمنهج ذاته "التأسيس لأسلوبية إحصائية عربية" للباحثة ولاء أبو زيد، وبحث دراسة أسلوبية إحصائية للتركيب اللغوي للصورة الشعرية في قصيدة النثر: نص "انتقام" لسليم بركات نموذجاً (أبا زيد، 2020)، وبحث محكم للباحثة رشا غانم بعنوان "التركيب اللغوي للصورة الشعرية في شعر سعيد عقل: نص "فراشة فراشتن" من مجموعة "أجراس الياسمين" نموذجاً" (غانم، 2021).

وتمكن أهمية الدراسة الإحصائية للأسلوب، في طريقة تقديمها للمعلومة عن الفروق الفردية في أساليب التعبير، وهي من أحسن الرواقي لهم بعض أسرار السلوك اللغوي (مصلح، 1993)، وصولاً إلى أرقام، وبيانات نسبية، قادرة على إنتاج مقارنات دالة (مصلح، 1993). وتعدّ بنية التركيب مركزاً مهماً في الدرس اللغوي؛ لأنّها تحمل طابع النسق، أو النّظام، وتتألّف من عناصر متحوّلة، بينها علاقات (عزم، 2003)، وتؤدي دوراً رئيساً في البلاغة من خلال ضبط نوع العلاقة المتتحقق بين الكلمة التصويرية، والكلمة التي تجاورها (أي قرينه). وهذه العلاقة تحدّد من خلال مقولات نحوية خالصة (محمد، 1990)، والذي يعيّن معنى الكلمة فيها، السياق الذي يعده ظاهرة من ظواهر التركيب؛ إذ إنّ الكلمة توجد في كل مرة تستعمل فيها في جو يحدّد معناها تحديداً مؤقاً (السامرائي، 1974).

ومفهوم التركيب اللغوي وفق المنهج الأسلوبية الإحصائي العربي، "ليس إعراضاً بقدر ما هو وصف تكويني، تركيبي للكلام، يساعد في التوصّل إلى نسقية صورية، تستعمل فيه المعرف النحوية، والصرفية، والبيانية" (النجاري، 2007)، ووظيفته الكشف عن النسقية البلاغية التي سيرته؛ فهي في إطارها الأوروبي، تتّوّجّ تبيّن المفردات المستعملة، والزيادة، والتّقصّ، وتنّصّ في الصيغة والمشتقّات، وطول الكلمات وقصّرها، وطول الجمل، وأنواع الجمل، والتركيب، والمجازات المفضّلة في النصّ؛ فترتّد تكراراًها، ونسّها، وكثافتها، وتوزيعها، وتصفّ نسب تكرار المواد الصوتية، والتحوّية، والمعجمية في النصّ، بطريقة تجريبية رياضية، بعيدة عن الذاتية، والانتباعية النقدية (السيد، 1986).

وينطلق هذا البحث في تبنيه المنهج الأسلوبية الإحصائي العربي، من تطّلّعه إلى مقاربة تحليل الخطاب الإعلامي، من خلال الأسلوبية الإحصائية العربية، التي تكشف عن طبيعة علاقته بالمجاز في البلاغة العربية، والإسهام في بناء مشروع أسلوبية عربية؛ مهدّف إلى إرساء معادلات أسلوبية عربية خالصة، برصد الأنماط اللغوية لأنواع الصور المجازية الواردة في الأخبار المستهدفة بالدراسة، وبيان نسب حضورها.

### 4. إجراءات المنهج:

يمرّ المنهج الأسلوبية الإحصائي العربي بمراحل عدّة، تتلّخص في رصد النصوص المختارة، وتحليلها، واستقراءها، واستخدام الإحصاء أدّة ترصد السمة الأسلوبية الواردة على امتداد النص، وربطه بالدلالة، وتسجيل حقائق علمية تصف واقع الصور الواردة في لغة الخطاب الإعلامي، ويكون الإحصاء مدخلاً لذلك. ويعتمد المنهج الأسلوبية الإحصائي العربي على إنجاز سلسلة من الإجراءات المتتابعة، وهي كما يأتي:

- رصد التركيب اللغوي المجازية الواردة في النصوص الإعلامية المستهدفة بالدراسة.
- تأطير التركيب اللغوية المجازية الواردة في النصوص المدروسة، من خلال، عزل كلّ صورة بلاغية، وخصّها بعدد يحدّدها (النجاري، 2007)، وتأتي على الشّكل الآتي:

1. التركيب اللغوي الذي يشتمل على صورة مركبة متّابطة، توضع وحدته الكلامية المشتركة مع صورة سابقة داخل قوسين ( ).
2. التركيب اللغوي الذي يشتمل على صورة تعود على تركيب لغوي سابق غير مشتمل على صورة، توضع وحدته الكلامية التي اشتراكت

معها داخل قوسين ( ).

3. الوحدة الكلامية المقدرة لعرض التركيب التحوي في الصورة، توضع بين حاصلتين [ ].
4. الوحدة الكلامية التي تشتمل على ضمير متصل في محل رفع مثلاً، يُذكر لفظه الصريح بجانبه من دون وصفه في التركيب اللغوي، ويوضع بين حاصلتين [ ].

• تمرر الصور المجازية بعد التأطير على ثلاثة معايير مجازية، وهي:

1. المعيار المجازي الحديث، وهو البلاغة الرومانسية، وتفرعياتها: التّشخيص، والتّجسيد، والتّجريد، والتّشييء، وتغيير طبائع الأشياء.
2. المعيار المجازي التقليدي، وهو علم البيان العربي، وتفرعياته: التّشبيه، والاستعارة، والمجاز، والكناية.
3. معيار التّمكين، وهو محاولة لتبسيط مداخل الصور المجازية لغير العارفين بمحاذاة علم البيان.

- إدراج نتائج التّصنيفات السابقة في جداول رئيسة، وتحليلها، من خلال حساب نسب الصور المجازية بالمعايير الحديث، والبيان، ودراسة التركيب اللغوي لأشيع أنواع الصور المجازية الحديثة، والبيانية.

- الكشف عن التّسقية التّركيبية التي تنظم أنواع الصور المجازية الواردة في النص المدروس.

## 5. الدراسة التطبيقية:

يتناول هذا البحث خبر إعلان نتيجة الانتخابات الرئاسية الأميركيّة 2020 في موقع BBC الإخباري، وهو خبر مكون من عنوان رئيس، وعنوانين فرعيين<sup>(1)</sup>.

• **نص الخبر:**

أصوات المجمع الانتخابي تؤكد رسميًا فوز بايدن برئاسة الولايات المتحدة قال الرئيس الأميركي المنتخب، جو بايدن، إن "إرادة الشعب سادت"، وذلك بعدما أكد أعضاء المجمع الانتخابي في الولايات المتحدة فوزه رسميًا بانتخابات الرئاسة.

وأضاف بايدن في خطاب أن الديمقراطية الأميركيّة "دُفعت واختبرت وهُددت"، و"أثبتت أنها قادرة على التحمل وقوية".

وفاز مرشح الحزب الديمقراطي في انتخابات نوفمبر/تشرين الثاني بحصوله على 306 أصوات بالجمع الانتخابي أمام منافسه من الحزب الجمهوري دونالد ترامب الذي حصل على 232 صوتا.

وبموجب النظام الانتخابي المعمول به في الولايات المتحدة، يمنح المواطنون في الواقع أصواتهم إلى "ناخبين" يصوتون شكلياً للمرشحين بعد أسبوعين من الانتخابات.

وعلى الرغم من هذا، لا يُتوقع من ترامب أن يتقبل النتيجة.

وفي العادة لا يغير الناس اهتماماً لتصويت المجمع الانتخابي، ولكن العملية هذا العام أصبحت محط أنظار بسبب تشكيك الرئيس المنتهية ولايته في النتائج وإصراره على رفع دعاوى قضائية رُفضت كلها في المحاكم.

وعززت السلطات إجراءات الأمن في بعض الولايات، ومن بينها ميشيغان وجورجيا، قبل عملية التصويت التي جرت في عواصم الولايات والعاصمة الأميركيّة واشنطن.

وفي ميشيغان - الولاية المتأرجحة التي فاز فيها بايدن، أغلقت مكاتب الهيئة التشريعية الاثنين بسبب تهديدات "جادة" بأعمال عنف.

وأجرت عملية التصويت في هدوء بمدينة لانسنغ، عاصمة الولاية، على الرغم من أن مجموعة من الجمهوريين حاولوا دخول مقر البرلمان المحلي لإجراء عملية تصويت خاصة بهم ولكنهم منعوا من ذلك. وقالت حاكمه الولاية الديمقراطيّة، غريشن ويتر، التي كانت مستهدفة في خطة اختطاف أبطلها مكتب

<sup>(1)</sup> يظهر الخبر هنا مثلاً ظهر في الموقع الإلكتروني لـ BBC، وبتوزيع السّطور نفسه، من دون تصرف أو تبديل؛ لغاية الدّقة في إعطاء النّسب المترتبة على ذلك.

التحقيقات الفيدرالي، إن: "الشعب قال كلمته. لقد كانت انتخابات نزيهة وآمنة. بعد اليوم ستصبح النتائج نهائية".

من هم أعضاء المجمع الانتخابي؟

كل حزب له مرشح في انتخابات الرئاسة يعين أو ينتخب قائمة أعضائه بالمجمع، وذلك خلال الأشهر التي تسبق الانتخابات.

وعندما نعرف الفائز في التصويت العام بولاية ما، نعرف الحزب الذي يعين قائمة أعضاء المجمع عن تلك الولاية.

وينص الدستور على أن أعضاء المجمع يجب لا يكونوا أعضاء في البرلمان (الكونغرس) أو أصحاب مناصب في الحكومة الاتحادية. وأكثر الناخبين شهرة هذا العام الرئيس السابق بيل كلينتون ومرشحة انتخابات 2016 هيلاري كلينتون.

ويصوت أعضاء المجمع عادة وفق نتيجة الانتخابات في ولاياتهم، ولكن بعض أعضاء المجمع لم يلتزموا بذلك في عام 2016، وهو ما جعل بعض الولايات تغير قوانينها لمنع تكرار مثل هذا الأمر.

ويتناسب عدد أعضاء المجمع عن كل ولاية مع عدد سكانها.

ما هي الخطوة التالية؟

عندما ينتهي التصويت ترسل النتائج إلى العاصمة واشنطن. ويتم فرز الأصوات في جلسة لغرفة الكونغرس يوم 6 يناير/كانون الثاني، يشرف عليها نائب الرئيس مايك بنس.

ويمهد ذلك السبيل لتنصيب جو بايدن رئيساً للولايات المتحدة يوم 20 يناير/كانون الثاني.

وقال ترامب الشهير الماضي إنه سيغادر مكتب الرئاسة في يناير/كانون الثاني إذا أكَّد المجمع الانتخابي فوز بايدن. وعلى الرغم من ذلك واصل تردید أدعائهاته بتزوير الانتخابات دون تقديم دليل.

وليس هناك مؤشرات على أنه ينوي الاعتراف بالهزيمة.

#### • الإجراء التطبيقي:

عند تأطير الصور المجازية التي يتضمنها هذا الخبر في سطوره، وتحليلها، وفق المعيار المجازي الرومانسي الحديث، ثم المعيار المجازي التقليدي، ثم معيار التمكين؛ تنتج الوحدات الكلامية الآتية:

1. إن إرادة الشعب سادت: صورة تشخيص بعد تجسيد للإرادة، وكأنَّها إنسان ينتصر ويسود. وفي المعيار التقليدي، كنایة عن صفة (الانتشار). وهذا فإن الإرادة مكنت من السيادة.

2. الديمقراَطية الأمريكية دُفعت: صورة تجسيد للديمقراطية، وكأنَّها شيء يُدفع. وفي المعيار التقليدي، شُهِّدت الديمقراَطية بشيء مادي يمكن دفعه، وحذف المشبه به، وأبقي على شيء من لوازمه (دفعه)؛ على سبيل الاستعارة المكنية. وهذا مكنت الديمقراَطية من أن تصبح كائناً حياً يمكن دفعه.

3. [الديمقراطية الأمريكية] اختبرت: صورة تجسيد للديمقراطية بشيء يمكن اختباره. وفي المعيار التقليدي، استعارة مكنية؛ إذ شُهِّدت الديمقراَطية، بشيء يُختبر، وحذف المشبه به، وأبقي على شيء من لوازمه (اختبرت). وهذا مكنت الديمقراَطية من أن يتم اختبارها.

4. [الديمقراطية الأمريكية] هَدَّت: صورة تشخيص بعد تجسيد للديمقراطية، وكأنَّها مهدَّدة. وفي المعيار التقليدي، صورة استعارة مكنية؛ إذ شُهِّدت الديمقراَطية الأمريكية بإنسان تعرض للهَدَّد، وحذف المشبه به، وأبقي على شيء من لوازمه (هَدَّت). وهذا مكنت الديمقراَطية من أن تتعرض للهَدَّد.

5. [الديمقراطية الأمريكية] أثَبَت: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (4).

6. أَهْمَا [الديمقراطية الأمريكية] قَادِرَةً عَلَى التَّحْمِل: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (4).

7. [أَهْمَا] [الديمقراطية الأمريكية] قَوِيَّة: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (4).

8. حصوله [مرشح الحزب الديمقراطي] على 306 أصوات: يصعب در الصورة في التصنيف الحديث. وأمَّا التقليدي، فهي صورة استعارة تصريحية؛ إذ شُهِّدت مرَّة الانتخاب بالصوت، وحذف المشبه، وصرح بالمشبه به (أصوات). وعلى هذا مكَّن المرشح من أن يحصل على الأصوات.

9. دونالد ترامب الذي حصل على 232 صوًّا: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (8).

10. يمنح المواطنين في الواقع أصواتهم إلى ناخبيين: صورة تجسيد لفعل الاختيار، وكأنه صوت. وفي المعيار التقليدي، صورة استعارة تصريحية؛ إذ شبه فعل الاختيار بالصوت، وحذف المشبه، وصرح بالمشبه به. وهذا مُكن المواطنين من أن يمنحوا أصواتهم إلى الناخبيين.
11. يصوتون [الموطنون]: يصعب تصنيف الصورة في المعيار الحديث. وفي المعيار التقليدي، صورة استعارة تصريحية؛ إذ شبهت عملية الانتخاب بعملية التصويت، وحذف المشبه، وصرح بالمشبه به. ووفقاً لمعيار التمكين؛ مُكن المواطنين من أن يصوتوا.
12. (صوتون) شكلياً: صورة تجسيد للتصويت بحيث يصبح شكلاً. وفي المعيار التقليدي، صورة كناية عن صفة (الظاهري). أما تمكينياً؛ فقد مُكن التصويت من أن يكون شكلياً.
13. لتصويت: يصعب درج هذه الصورة في باب من أبواب الصورة الحديثة. وفي المعيار التقليدي، صورة استعارة تصريحية؛ إذ شبهت عملية الانتخاب بالتصويت، فحذف المشبه، وصرح بلفظ المشبه به. وفي معيار التمكين؛ مُكن الانتخاب من أن يكون تصويناً.
14. (تصويت) المجمع الانتخابي: صورة تشخيص للمجمع، بحيث يقوم بعملية التصويت. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلية؛ إذ ذكر المحل (المجمع الانتخابي)، وأريد الحال فيه (أعضاء المجمع). وعلى هذا مُكن المجمع الانتخابي من التصويت.
15. العملية هذا العام أصبحت محطة: صورة تجسيد للعملية، وكأنها مكان. وفي المعيار التقليدي، تشبيهه بلغ: إذ شبهت العملية بمحطة، دون ذكر لأداة تشبيه أو وجه شبهه. وهذا مُكن العملية من أن تكون محطة.
16. محطة أنظار: صورة تشخيص للأنظار، وكأنها كائن يحيط بحاله، فيصير له محطة، وتمر عملية التشخيص هنا بعملية تجسيد أو لا للنظر المجرد. وفي التصنيف التقليدي، صورة كناية عن صفة (الأهمية) التي تحيط بانتخابات هذا العام، وتميزها عن سابقاتها. ومن حيث التمكين: يظهر أن عملية التصويت، مُكن من أن تصبح محطة أنظار.
17. رفع دعاوى قضائية: صورة تجسيد للدعوى القضائية، بحيث يمكن رفعها. وفي المعيار التقليدي صورة كناية عن صفة (الاعتراض والشكوى). وعلى هذا مُكن الدعوى القضائية من أن ترفع.
18. عزّزت السلطات: صورة تشخيص بعد تجسيد للسلطات، بحيث يمكن أن تقوم بفعل التعزيز. وفي المعيار التقليدي، مجاز مرسل علاقته لازمية؛ إذ ذكر اللازم (السلطات)، وأريد الملزم (أصحابها). وعلى هذا مُكن السلطات من أن تُعزّز.
19. عزّزت السلطات) إجراءات الأمن: صورة تشخيص بعد تجسيد لإجراءات الأمن، وكأنها إنسان تقويه السلطات وتدعيمه. وفي المعيار المجازي التقليدي، صورة كناية عن صفة (التشديد والحرص). ووفقاً لمعيار التمكين؛ مُكن إجراءات من أن تُعزّز.
20. عملية التصويت: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (13).
21. الولاية المتأرجحة: صورة تشبيه تحويلي للولايات، وكأنها تتأرجح. وفي المعيار التقليدي، صورة كناية عن صفة (عدم وضوح التوجّه)، فهي غير محسومة. وعلى هذا مُكن الولايات من التأرجح.
22. أغلقت مكاتب: يصعب تصنيف الصورة في المعيار الحديث. أما تقليدياً، فهي صورة مجاز مرسل علاقته كافية؛ إذ ذكر الكل (مكاتب)، وأريد الجزء (أبوابها). وهذا مُكن المكاتب من أن تُغلق.
23. (مكاتب) الهيئة التشريعية: صورة تشخيص للهيئة التشريعية، وكأنها إنسان له مكاتب، وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلية؛ إذ ذكر المحل (الهيئة التشريعية)، وأريد الحال فيه (العاملون). وهذا مُكن الهيئة التشريعية من أن يكون لها مكاتب.
24. تهديدات جادة: صورة تشخيص بعد تجسيد للتهديدات، بحيث تكون جادة. وفي المعيار التقليدي، مجاز مرسل علاقته اشتقادية؛ إذ أطلق اسم الفاعل (جادة) على المصدر (جدة). وعلى هذا مُكن التهديدات من أن تُوسّم بصفة إنسانية، وهي الجدة.
25. عملية التصويت: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (13).
26. عملية تصويت: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (13).
27. الولاية الديمocrطية: صورة تشخيص للولاية، بحيث تتصف بالديمقراطية. وفي المعيار التقليدي مجاز مرسل علاقته محلية؛ إذ ذكر المحل (الولاية)، وأريد الحال فيه (ممثلو الولاية وأهلها). وهذا مُكن الولاية من أن تكون ديمocrطية.
28. خطأ اختطاف أبطالها مكتب التحقيقات الفيدرالي: صورة تشخيص للمكتب، بحيث يصبح مسؤولاً عن إبطال خطأ. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلية؛ إذ ذكر المحل (مكتب التحقيقات)، وأريد الحال فيه (المحققون). وهذا مُكن مكتب التحقيقات من أن يصبح إنساناً محققاً يكشف عن خطأ الاختطاف، ويبطّلها.
29. (مكتب التحقيقات): صورة تشخيص بعد تجسيد للتحقيقات، وكأنها إنسان له مكتب. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته مسببية؛ إذ ذكر المسبب (التحقيقات)، وأريد السبب (المحققون). ووفقاً لمعيار التمكين؛ مُكن المكاتب من أن تُصيّر للتحقيقات.
30. إن الشعب قال كلمته: يصعب درج التركيب في أحد أبواب الصورة الحديثة. وفي المعيار التقليدي، صورة كناية عن صفة (الاتفاق على القرار).

أما تمكينيًّا؛ فقد مُكِنَ الشَّعْبُ مِنْ أَنْ يَقُولَ كَلْمَتَهُ.

31. انتخابات نزهَة: صورة تشخيص لانتخابات، بحيث تصبح نزهَة، ولا بد للعملية التشخيصية من أن تمر بعملية تجسيد أولاً، فالانتخابات فكرة مجردة في أصلها. وفي المعيار التقليدي، شَهِّدت العملية الانتخابية بانسان نزهَة، وحُذف المشبه به (إنسان)، وأُبقي على شيء من لوازمه (نزهَة)، على سبيل الاستعارة المكنية. وبهذا مُكِنَتُ الانتخابات من أن تتصف بالنزاهة، وهي صفة إنسانية.
32. [انتخابات] آمنة: يصعب درج الصورة في المعيار الحديث. أما تقليديًّا، في صورة مجاز مرسل علاقته اشتراقية؛ إذ أطلق اسم الفاعل (آمنة) على اسم المفعول (مؤمنة). وبهذا مُكِنَتُ الانتخابات من أن تكون آمنة.
33. كل حزب...يُعيَّن: صورة تشخيص بعد تجسيد للحزب، وكأنَّه إنسان يعيَّن. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته العموم؛ إذ ذكر العام (حزب)، وأُريد الخاص (أتباعه). ووفقاً لمعيار التَّمكين؛ مُكِنَ الحزب من أن يعيَّن.
34. [كل حزب]...يُنتَخَب: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (33).
35. (يُنتَخَب) قائمة: صورة تشخيص للقائمة، وكأنَّها إنسان يُنتَخَب. وفي المعيار التقليدي، صورة استعارة مكنية؛ إذ شَهِّدت القائمة بانسان ينتَخَب، فحُذف المشبه به، وأُبقي على شيء من لوازمه (يُنتَخَب) ووفقاً لمعيار التَّمكين؛ مُكِنَتُ القائمة من أن تُنتَخَب.
36. (قائمة) أعضاءه: صورة تشبيه للأعضاء المنتخبين، ووضعهم في قائمة، والأصل أن أسماءهم هي التي توضع في قائمة. ويصعب درج هذه الصورة في باب من أبواب المعيار التقليدي. وبهذا مُكِنَتُ القائمة أن تصير من الأعضاء.
37. الأشهر التي تسُبِقُ: صورة تشخيص بعد تجسيد للأشهر، بحيث تسُبِقُ. وفي المعيار التقليدي شَهِّدت الأشهر بشخص يسبق، وحُذف المشبه به، وأُبقي على شيء من لوازمه (تسُبِقُ)؛ على سبيل الاستعارة المكنية. وبهذا مُكِنَتُ الأشهر من أن تسُبِقُ.
38. (تسُبِقُ) الانتخابات: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (37).
39. التَّصوِيتُ العام: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (13).
40. الحزب الذي يُعيَّن: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (33).
41. (يُعيَّن) قائمة: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (35).
42. (قائمة) أعضاءه: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (36).
43. ينْصَنَ الدَّسْتُورُ: صورة تشخيص بعد تجسيد للدَّسْتُور، بحيث يصبح إنساناً ينصَّ ويعيَّن. ومن حيث التَّصنيف التقليدي، مجاز مرسل علاقته لازمية؛ فذكر اللازم (الدَّسْتُور)، وأُريد الملازم (واضعه ومشرِّعه). وبهذا مُكِنَ الدَّسْتُور من أن ينصَّ.
44. يصوَّتُ أَعْصَاءُ الْمَجْمَعِ: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (11).
45. الولايات تغيِّرُ قوانينها: صورة تشخيص للولايات، بحيث تغيِّرُ القوانين. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلية؛ إذ ذكر المحل (الولايات)، وأُريد الحال فيه (المسؤولون) عن تغيير القوانين فيها. وبهذا مُكِنَتُ الولايات من القيام بفعل تغيير القوانين.
46. ينتهي التَّصوِيتُ: صورة مطابقة للإجراء المشار إليه بالتأطير رقم (13).
47. فرز الأصوات: صورة تجسيد تحويلي للصوت، بحيث يمكن فرزه. وفي المعيار التقليدي، شَهِّدت البطاقات الانتخابية بالأصوات، فُحُذِفَ المشبه، وصرَحَ بلفظ المشبه به (الأصوات)؛ على سبيل الاستعارة التَّصريحية. وبهذا مُكِنَتُ الأصوات من أن تُفرَزَ.
48. في جلسة لغرفة الكونغرس: صورة تشخيص لغرفة، بحيث تعقد جلسة. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلية؛ إذ ذكر المحل (غرفة الكونغرس)، وأُريد الحال فيه (الأعضاء). وبهذا مُكِنَتُ الغرفة من الجلوس.
49. يمهَّد ذلك [فرز الأصوات] السَّبِيلُ: صورة تشخيص لفرز الأصوات، وكأنَّه يمهَّد الطريق. وفي المعيار التقليدي، شَهِّدت عملية فرز الأصوات بانسان يمهَّد الطريق؛ تسهيلاً لتحقيق الهدف المنشود، وذكر المشبه (فرز الأصوات). وحُذف المشبه به (إنسان)، وأُبقي على شيء من لوازمه (يمهَّد السَّبِيل)؛ على سبيل الاستعارة المكنية. وبهذا مُكِنَ لعملية فرز الأصوات القدرة على تمهيد السَّبِيل.
50. إذا أكَّدَ المَجْمَعُ الْإِنْتَخَابِيَّ فوزِيَّادِنَ: صورة تشخيص للمكان، فالمجتمع الانتخابي يصبح إنساناً يُؤكِّد نتائج الانتخابات. وفي المعيار التقليدي، صورة مجاز مرسل علاقته محلية؛ إذ ذكر المحل (المجتمع الانتخابي)، وأُريد الحال فيه (أعضاءه). وعلى هذا مُكِنَ المكان من أن يُؤكِّد الفوز.
51. تزوِيرُ الْإِنْتَخَابَاتِ: يصعب درج هذه الصورة في باب من أبواب الصورة الحديثة. وفي المعيار التقليدي، كناية عن صفة (العبث بنتائج الانتخابات). ووفقاً لمعيار التَّمكين؛ مُكِنَتُ الانتخابات من أن تزوِيرَ.
- وتحقيقاً للإفادة من البيانات التي تضمنها الإجراء السابق؛ فإنَّها سُرُّتُبَ في جداول، توضح نسب حضور كل من الصور المجازة الحديثة، والتَّقليدية، وتصف التركيب اللغوي للصور الأشيع في التصنيفين المجازيين، وتبين نسب حضور كل منها، وفيما يأتي تفصيل ذلك:

الجدول (1)- ترتيب الصور المجازة بالمعايير الحديث والبيانى:

الرقم	التركيب اللغوي	التصنيف المجازي	الحدث التقليدي
.1	إن إرادة الشعب سادت	تشخيص	كنية عن صفة
.2	الديمقراطية الأمريكية دفعت	تجسيد	استعارة مكنية
.3.3	[الديمقراطية الأمريكية] اختبرت	تجسيد	استعارة مكنية
.4	[الديمقراطية الأمريكية] هددت	تشخيص	استعارة مكنية
.5	[الديمقراطية الأمريكية] أثبتت	تشخيص	استعارة مكنية
.6	أنها [الديمقراطية الأمريكية] قادرة على التحمل	تشخيص	استعارة مكنية
.7	[أنها] [الديمقراطية الأمريكية] قوية	تشخيص	استعارة مكنية
.8	حصله [مرشح الحزب الديمقراطي] على 306 أصوات	—	استعارة تصريحية
.9	دونالد ترامب الذي حصل على 232 صوتاً	—	استعارة تصريحية
.10	يمنح المواطنون في الواقع أصواتهم إلى ناخبي	تجسيد	استعارة تصريحية
.11	يصوتون [الموطنون]	—	استعارة تصريحية
.12	(يصوتون) شكلياً	تجسيد	كنية عن صفة
.13	لتصويت	—	استعارة تصريحية
.14	(تصويت) المجتمع الانتخابي	تشخيص	مجاز مرسل( محلية)
.15	العملية هذا العام أصبحت محطة	تجسيد	تشبيه بلغ
.16	(محطة) أنظار	تشخيص	كنية عن صفة
.17	رفع دعاوى قضائية	تجسيد	كنية عن صفة
.18	عزّزت السلطات	تشخيص	مجاز مرسل(ازمية)
.19	(عزّزت السلطات) إجراءات الأمن	تشخيص	كنية عن صفة
.20	عملية التصويت	—	استعارة تصريحية
.21	الولاية المتأرجحة	تشيء تحويلي	كنية عن صفة
.22	أغلقت مكاتب	—	مجاز مرسل(كتيبة)
.23	(مكاتب) الهيئة التشريعية	تشخيص	مجاز مرسل( محلية)
.24	تهديدات جادة	تشخيص	مجاز مرسل(اشتقاقية)
.25	عملية التصويت	—	استعارة تصريحية
.26	عملية تصويت	—	استعارة تصريحية
.27	الولاية الديمقراطية	تشخيص	مجاز مرسل( محلية)
.28	خطأ اختطاف أبطالها مكتب التحقيقات الفيدرالي	تشخيص	مجاز مرسل( محلية)
.29	(مكتب التحقيقات)	تشخيص	مجاز مرسل(مسببية)
.30	إن الشعب قال كلمته	—	كنية عن صفة
.31	انتخابات نزهة	تشخيص	استعارة مكنية
.32	[انتخابات] آمنة	—	مجاز مرسل(اشتقاقية)
.33	كل حزب... يعني	تشخيص	مجاز مرسل(عموم)
.34	[كل حزب...] ينتخب	تشخيص	مجاز مرسل(عموم)
.35	ينتخب قائمة	تشخيص	استعارة مكنية
.36	(قائمة) أعضائه	تشيء	—
.37	الأشهر التي تسبق	تشخيص	استعارة مكنية
.38	(تسقب) الانتخابات	تشخيص	استعارة مكنية

الرقم	التركيب اللغوي	التصنيف المجازي	الحديث التقليدي
.39	التصويت العام	—	استعارة تصريحية
.40	الحزب الذي يعيّن	تشخيص	مجاز مرسل (عموم)
.41	(يعيّن) قائمة	تشخيص	استعارة مكنية
.42	(قائمة) أعضاء	تشيء	—
.43	ينص الدستور	تشخيص	مجاز مرسل (ازمية)
.44	يصوت أعضاء المجتمع	—	استعارة تصريحية
.45	الولايات تغير قوانينها	تشخيص	مجاز مرسل ( محلية )
.46	ينتهي التصويت	—	استعارة تصريحية
.47	فرز الأصوات	تجسيد تحويلي	استعارة تصريحية
.48	في جلسة لغرفتي الكونغرس	تشخيص	مجاز مرسل ( محلية )
.49	يمهد ذلك [فرز الأصوات] السبيل	تشخيص	استعارة مكنية
.50	إذا أكد المجتمع الانتخابي فوز بايدن	تشخيص	مجاز مرسل ( محلية )
.51	تزوير الانتخابات	—	كنائية عن صفة

بقراءة بيانات الجدول السابق؛ يظهر أنّ عدد الصور المجازة كان 51 صورة. وبالعودة إلى نص الخبر، والاطلاع على عدد سطوره كما ظهر في الموقع؛ يظهر أنها تتكون من 45 سطراً؛ وهو ما يشير إلى أنّ نسبة الصور المجازة في الخبر بلغت 113.3%؛ أي بمعدل 9 صور لكل 8 أسطر تقريباً.

الجدول (2) - نسب حضور الصور الحديثة:

نوع الصورة المجازة الحديثة	عدد الصور	النسبة المئوية	ملاحظات
تشخيص	27	%52.9	
تجسيد	7	%13.7	1 منها تجسيد تحويلي = 2%
تشيء	3	%5.9	1 منها تشيء تحويلي = 2%
صور غير مصنفة	14	%27.5	
المجموع	51		

الجدول (3) - نسب حضور الصور البيانية:

نوع الصورة المجازة التقليدية	عدد الصور	النسبة المئوية	ملاحظات
مجاز مرسل	16	%31.4	
استعارة مكنية	12	%23.5	
استعارة تصريحية	12	%23.5	
كنائية	8	%15.7	
تشبيه بلغ	1	%2	
صور غير مصنفة	2	%3.9	
المجموع	51		

الملاحظ من الجدولين السابقيين، أنّ الصور غير المصنفة التي وردت في التصنيف المجازي الحديث نسبتها 27.5%， وفي التصنيف المجازي التقليدي نسبتها 3.9%؛ وهذا يدلّ على أنّ الرؤية الصورية التي سيرت صياغة الخبر أقرب إلى المعيار التقليدي. وبقراءة البيانات الواردة في كل جدول؛ يظهر أنّ صور التشخيص في التصنيف الحديث، قد شغلت النسبة العليا 52.9%. وقد احتلت صور المجاز المرسل في التصنيف التقليدي النسبة العليا فيها؛ إذ بلغت نسبتها 31.4%， تلاها في ذلك الاستعارة المكنية بنسبة 23.5%， والاستعارة التصريحية بنسبة 23.5%. وبذلك يمكن دراسة التركيب اللغوي لنوع واحد من أنواع الصورة الحديثة، وهو التشخيص، ولثلاثة أنواع من أنواع الصورة التقليدية، وهي: المجاز المرسل، والاستعارة المكنية، والاستعارة التصريحية.

## الجدول (4) - التركيب اللغوي لأشيع أنواع الصور الحديثة:

## • صور التشخيص:

القالب	التركيب اللغوي
إن إرادة الشعب سادت	حرف نصب واسم مضارف ومضاف إليه وخبره ج.ف: ماض وفاعل مضمر
[الديمقراطية الأمريكية] هددت	اسم [مقدار] وصفة [مقدار] وج.ف: ماض مبني للمجهول ونائب فاعل مضمر
[الديمقراطية الأمريكية] أثبتت	اسم [مقدار] وصفة [مقدار] وج.ف: ماض وفاعل مضمر
أنها [الديمقراطية الأمريكية] قادرة على التحمل	حرف نصب واسم ضمير متصل وخبره وجار و مجرور
[ أنها] [الديمقراطية الأمريكية] قوّة	حرف نصب [مقدار] واسم ضمير متصل [مقدار] وخبره
(تصويت) المجتمع الانتخابي	اسم مضارف ومضاف إليه وصفة
(محظ) أنظر	اسم مضارف ومضاف إليه
عزّزت السلطات	جملة فعلية: ماض وفاعل
(عزّزت السلطات) إجراءات الأمن	جملة فعلية: ماض وفاعل ومفعول به مضارف ومضاف إليه
(مكاتب) الهيئة التشريعية	اسم مضارف ومضاف إليه وصفة
تهديدات جادة	اسم وصفة
الولاية الديمقراطية	اسم وصفة
خطة اختطاف أبطالها مكتب التحقيقات الفيدرالي	اسم مضارف ومضاف إليه وج.ف: ماض ومفعول به مقدم ضمير متصل وفاعل مضارف وإضافة إليه وصفة
(مكتب التحقيقات)	اسم مضارف ومضاف إليه
انتخابات نزهة	اسم وصفة
كل حزب...يُعين	اسم مضارف ومضاف إليه... وج.ف: مضارع وفاعل مضمر
كل حزب... ينتخب	اسم مضارف [مقدار] ومضاف إليه [مقدار]... وج.ف مضارع وفاعل مضمر
ينتخب قائمة	ج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به
الأشهر التي تسبق	اسم واسم موصول وج.ف: مضارع وفاعل مضمر
(تسبق) الانتخابات	ج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به
الحزب الذي يعيّن	اسم واسم موصول ومضارع وفاعل مضمر
(يعيّن) قائمة	ج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به
ينص الدستور	ج.ف: مضارع وفاعل
الولايات تغير قوانينها	اسم وج.ف: مضارع وفاعل مضمر ومفعول به مضارف ومضاف إليه ضمير متصل
في جلسة لغرفتي الكونغرس	جار و مجرور وجار و مجرور مضارف ومضاف إليه
يمهد ذلك [فرز الأصوات] السبيل	ج.ف: مضارع وفاعل اسم إشارة وبدل
إذا أكّد المجتمع الانتخابي فوز بايدن	ظرف لما يستقبل من الزمان وج.ف: ماض وفاعل وصفة ومفعول به مضارف ومضاف إليه

بالنّظر في التركيب اللغوي لصور التشخيص؛ يمكن ملاحظة تنوع نسب التركيب الاسميّة بنسبة 55.6%， والتركيب الفعليّة بنسبة 25.9%， والتركيب المبدوء بحرف بنسبة 14.8%， وكانت تتمّة النسبة 3.7% للتركيب المبدوء بطرف. وجاءت التركيب الاسميّة على نسب إضافة بنسبة 46.7%， وعلى نسق (اسم وصفة بنسبة 33.3%)، و(اسم واسم موصول بنسبة 13.3%)، و(اسم و فعل بنسبة 6.7%). وقد جاءت التركيب الفعليّة على نسق يتضمّن فعلًا مضارعًا بنسبة 71.4% و فعلًا مضاربًا بنسبة 28.6%. وجاءت التركيب المبدوء بحرف نصب بنسبة 75% وحرف جر بنسبة 25%.

## الجدول (5) - التركيب اللغوي لأشيع أنواع الصور البينية:

## • صور المجاز المرسل:

القالب	التركيب اللغوي
(تصوّت) المجتمع الانتخابي	اسم مضارف ومضاف إليه وصفة
عزّزت السلطات	ج.ف: مضارف ومضاف إليه وصفة
أغلقت مكاتب	ج.ف: مضارف ومضاف إليه ونائب فاعل
(مكاتب) الهيئة التشريعية	اسم مضارف ومضاف إليه وصفة
تهديدات جادة	اسم وصفة
الولاية الديمocratية	اسم وصفة
خطّة اختطاف أبطالها مكتب التحقيقات الفيدرالي	اسم مضارف ومضاف إليه وج.ف: مضارف ومضاف به مقدم ضمير متصل وفاعل مضارف
(مكتب التحقيقات)	ومضاف إليه وصفة
[انتخابات] آمنة	اسم مضارف ومضاف إليه
كلّ حزب... يعين	اسم وصفة
[كلّ حزب]... ينتخب	اسم مضارف [مقدّر] ومضاف إليه [مقدّر]... وج.ف: مضارف وفاعل مضارف
الحزب الذي يعين	اسم واسم موصول ومضارف وفاعل مضارف
ينصّ الدستور	ج.ف: مضارف وفاعل
الولايات تغيّر قوانينها	اسم وج.ف: مضارف وفاعل مضارف ومضاف به مضارف ومضاف إليه ضمير متصل
في جلسة لغرفتي الكونغرس	جار و مجرور وجار و مجرور مضارف و مضارف إليه
إذا أكّد المجتمع الانتخابي فوز بايدن	ظرف لما يستقبل من الزمان وج.ف: مضارف وفاعل وصفة ومضاف به مضارف و مضارف إليه

بعد قراءة تركيب صور المجاز المرسل؛ يلاحظ أنّ نسبة التركيب الاسميّة كانت 68.8%， ونسبة التركيب الفعلية كانت 18.8%， وكانت نسبة 6.3% للتركيب المبدوء بحرف، ونسبة 6.3% للتركيب المبدوء بظرف. وأما الأنساق التي جاءت على تركيب الاسميّة، فتوزّعت على الشكل الآتي: (التركيب الإضافي) بنسبة 54.5%， (اسم متبع بفعل، واسم متبع باسم موصول) بنسبة 49.1% لكل منها، و(اسم متبع بصفة) بنسبة 27.3%. وكانت أنساق التركيب الفعلية منها نسبة 66.7% للفعل الماضي، ونسبة 33.3% للفعل المضارع.

## • صور الاستعارة المكنية:

القالب	التركيب اللغوي
الديمocratية الأمريكية دُفعت	اسم وصفة وج.ف: مضارف ومضاف إليه ونائب فاعل مضارف
[الديمocratية الأمريكية] اختُبرت	اسم [مقدّر] وصفة [مقدّر] وج.ف: مضارف ومضاف إليه ونائب فاعل مضارف
[الديمocratية الأمريكية] هُدّدت	اسم [مقدّر] وصفة [مقدّر] وج.ف: مضارف ومضاف إليه ونائب فاعل مضارف
[الديمocratية الأمريكية] أثّرت	اسم [مقدّر] وصفة [مقدّر] وج.ف: مضارف وفاعل مضارف
أثّرها [الديمocratية الأمريكية] قادرة على التحمل	حرف نصب واسم ضمير متصل وخبره وجار و مجرور
[أثّرها] [الديمocratية الأمريكية] قوّة	حرف نصب [مقدّر] واسم ضمير متصل [مقدّر] وج.ف: مضارف وفاعل مضارف
انتخابات نزيهة	اسم وصفة
ينتخب قائمة	ج.ف: مضارف وفاعل مضارف ومضاف به
الأشهر التي تسبق	اسم واسم موصول ومضارف وفاعل مضارف
(تسبق) الانتخابات	ج.ف: مضارف وفاعل مضارف ومضاف به
(يعّين) قائمة	ج.ف: مضارف وفاعل مضارف ومضاف به
يمهد ذلك [فرز الأصوات] السبيل	ج.ف: مضارف وفاعل اسم إشارة وبدل

بالاطّلاع على تركيب صور الاستعارة المكنية؛ يمكن الخلوص إلى أنّ نسبة 50% منها كانت تركيب اسميّة، وكانت نسبة 33.3% منها تركيب فعلية على نسق فعل مضارع، ونسبة 16.7% تركيب مبدوء بحرف نصب. وأما التركيب الاسميّة، فتوزّعت نسب أنساقها على: (اسم متبع بصفة 83.3%) و(اسم متبع باسم موصول 16.7%).

## • صور الاستعارة التصريحية:

القالب	التركيب اللغوي
حصولة [مرشح الحزب الديمقراطي] على 306 أصوات	اسم مضاف ومضاف إليه ضمير متصل وجار و مجرور وحرف عطف واسم معطوف مضاف ومضاف إليه
دونالد ترامب الذي حصل على 232 صوتاً	اسم مضاف ومضاف إليه واسم موصول وماض وفاعل ضمیر وجار و مجرور وحرف عطف واسم معطوف وحرف عطف واسم معطوف وتمييز
يمنع المواطنين في الواقع أصواتهم إلى ناخبيين	ج ف: مضارع وفاعل وجار و مجرور و مفعول به مضاف ومضاف إليه ضمير متصل وجار و مجرور
تصوّتون [الموطنون]	ج ف: مضارع وفاعل ضمير متصل
التصوّت	جار و مجرور
عملية التصوّت	اسم مضاف ومضاف إليه
عملية التصوّت	اسم مضاف ومضاف إليه
عملية تصوّت	اسم مضاف ومضاف إليه
التصوّت العام	اسم وصفة
تصوّت أعضاء المجتمع	ج ف: مضارع وفاعل مضارف و مضاف إليه
ينتهي التصوّت	ج ف: مضارع وفاعل
فرز الأصوات	اسم مضارف و مضاف إليه

بالنّظر في صور الاستعارة التّصريحيّة؛ يلاحظ أنّ نسبة التّراكيب الاسميّة 58.3%， وكانت على نسقين هما: (الإضافة بنسبة 85.7%)، و(اسم وصفة بنسبة 14.3%)، في حين كانت نسبة التّراكيب الفعلية 33.3% مبدوءة بفعل مضارع. أما نسبة التّراكيب المبدوء بحرف، فقد بلغت 8.3% وجاءت على نسق حرف جرّ.

## النتائج:

في محاولة للكشف عن التركيب اللغوي للصور المجازية التقليدية والحديثة في الخطاب الإعلامي، في نموذج تطبيقي للخبر الذي نشرته BBC العربية حول إعلان نتيجة الانتخابات الرئاسية الأمريكية 2020، وتحليل كل صورة مجازية تضمنها الخبر، وكان عددها 51 صورة، وتحليلها، وبيان التركيب اللغوي لكل منها، بما يساعد الباحثين في المستقبل لاستكناه أساليب سيطرة أنواع بعثها، أو شيوخها، انتلاغياً من نظريات قد تفيد لهم في ذلك مثل: علم نفس اللغة، وعلم اجتماع اللغة، والأثر وbiology. وتوصل البحث إلى نتائج، أهمها:

- حضور الصور المجازية بنسبة عالية في الخبر؛ إذ بلغت 113.3%؛ أي بمعدل 9 صور لكل 8 أسطر تقريباً.
  - ظهرت صور غير مصنفة بالمعايير المجازية الحديثة بنسبة 27.5%， وبالمعيار المجازي التقليدي بنسبة 3.9%. ويمكن إدراج هذه الصور وتصنيفها في معيار التمكين، بوصفها أداة قياس، تعمل على تكيف اللغة الإعلامية باتجاه السمة الصورية البلاغية أو بعيداً عنها؛ بما يتوافق مع رؤية المؤسسة الإعلامية.
  - الرؤية البلاغية التي سيرت الخبر كانت تقليدية؛ فنسبة الصور غير المصنفة التي وردت في التصنيف المجازي التقليدي كانت 3.9%， مقابل 96.1% كانت صوراً مصنفة بالمعايير البنياني التقليدي.
  - سيطرة أنواع بأعيانها من الصور المجازية الحديثة على الصور الأخرى التي تتيحها البلاغة، وهي على الترتيب: التشخيص 52.9%， والتجسيد 13.7%， والتشبيه 5.9%.
  - سيطرة أنواع بأعيانها من الصور المجازية التقليدية على الصور الأخرى التي تتيحها البلاغة، وهي على الترتيب: المجاز المرسل 31.4%， والاستعارة المكنية 23.5%， والتصريحية 23.5%， والكناية 15.7%， والتشبيه البليغ 6%.
  - أعلى نسبة حضور للصور المجازية الحديثة كانت من نصيب التشخيص بنسبة 52.9%， وأما أعلى نسبة حضور للصور المجازية التقليدية، فكانت للمجاز المرسل بنسبة 31.4%.
  - انحصر حضور التشبيه بين الصور الحديثة بنسبة ضئيلة بلغت 5.9%， بينما بلغت أدنى نسبة حضور للصور التقليدية في التشبيه البليغ .%

- طرح البحث أداة التّمكين؛ لتكون أداة للتعاطي مع الصّور المجازيّة القديمة والحديثة، بما يمكن أن يُستثمر في أقسام التّحرير الإعلامي؛ لرفع مستوى الكفاءة اللغويّة لدى المحرّرين الإعلاميين، من دون الحاجة إلى التّخصص في البلاغة. وذلك من خلال اختصار العمليّات التي يحتاجها الإعلاميون؛ لتحليل كلّ صورة إلى عملية لغويّة عقلية واحدة هي الإجابة عن سؤال: ماذا مكّن المتكلّم العنصر الفاعل في الصّورة المجازيّة من أن يكون أو يَتصّف بـ، أو يَفعل؟.

### التّوصيات:

- بناء على ما توصلت إليه البحث من نتائج، فإنه يوصي المهتمين بالدراسات اللغويّة والإعلاميّة بما يأتي:
- الاستناد في قواعد التّحرير الإعلامي إلى مرجع لغوي مختص يدعم الرؤية الفكرية للمؤسسة الإعلامية.
- إكساب المحرّرين الإعلاميين مجسّاً أو مسباراً يؤهّلهم لإنجاز الصّور المجازيّة، ويكسّهم وعيّاً بلاغيّاً في أثناء صياغة الصّور في أخبارهم.
- توظيف المنهج الإحصائيّ العربيّ في الكشف عن مستوى التّفكير في الصّور المجازيّة وتحليله، وتعرّف كفّيّة تفكير الواقع الأول للصّورة وتطورها؛ فالتفكير البلاغي هو تفكير فيه حرفية، ينظر في طبقة من طبقات التّفكير.

### المصادر والمراجع

- بارت، ر. (2011). قراءة جديدة للبلاغة القديمة. القاهرة: رؤية للنشر والتوزيع.
- جود، ع. (1998). اللغة الإعلامية. (ط1). إربد: منشورات دار الهلال للترجمة.
- أبو الرب، ب. (2024). بنية التركيب اللغوي للمجاز في الخطاب الإعلامي: دراسة أسلوبية إحصائية لأخبار الانتخابات الرئاسية الأمريكية 2020 من خلال موععي RT BBC والإخباريين. أطروحة دكتوراه، الجامعة الهاشمية، الأردن.
- رزنق الله، ن. (1984). دراسات منهجية في تحليل النصوص. (ط1). بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر.
- أبا زيد، و. (2019). التركيب اللغوي للصّورة الشّعرية في شعر سليم بركات: دراسة أسلوبية إحصائية. رسالة ماجستير، الجامعة الهاشمية، الأردن.
- أبا زيد، و. (2020). التّأسيس لأسلوبية إحصائية عربية. مجلة أسلوبيات، 1(2)، 26-.
- السامرائي، م. (1974). المجاز في البلاغة العربية. (ط1). حماة: دار الدّعوة.
- سعيد، إ. (2006). الاستشراق: المفاهيم الغربية للشرق. (ط1). القاهرة: رؤية للنشر والتوزيع.
- السيّد، ش. (1986). الاتّجاه الأسلوبوي في النقد الأدبي. القاهرة: دار الفكر العربي.
- شرف، ع. (1980). المدخل إلى وسائل الإعلام. (ط1). القاهرة: دار الكتاب المصري.
- شومان، م. (2007). تحليل الخطاب الإعلامي: إطار نظري ونمذج تطبيقي. (ط1). القاهرة: الدار المصرية اللبنانيّة.
- عدمان، ع. (2011). دراسات في البلاغة العربية والنقد الأدبي المعاصر. إربد: عالم الكتب الحديث.
- عزم، م. (2003). تحليل الخطاب الأدبي على ضوء المنهاج التّقديمي الحديث: دراسة في نقد النقد. (د.ط). دمشق: منشورات اتحاد الكتاب العرب.
- عصفور، ج. (1992). الصّورة الفنية في التّراث النّقدي والبلاغي عند العرب. (ط3). بيروت: المركز الثقافي العربي.
- غانم، ر. (2019). البلاغة الجديدة في شعر سعيد عقل دراسة تطبيقية من العام 1950- 1973م. رسالة ماجستير، الجامعة الهاشمية، الأردن.
- فيهي، م. (2007). مدخل إلى علم اللغة: المجالات والاتّجاهات. (ط4). القاهرة: الدار المصرية السعودية.
- فيركلاو، إ. ف. (2016). تحليل الخطاب السياسي: مقاربة لطلاب الدراسات المتقدمة والعليا. (ط1). دمشق: دار الفرقان.
- كمال، م. (2012). الإعلام الدولي والرأي العام الدعاية السياسية، أساليب الإقناع، الدعاية الرمادية. (ط1). بيروت: دار المهل اللبناني.
- المحروق، ع. (2019). الصّورة الشّعرية في ديواني صفي الدين الحلي وابن نباتة المصري: دراسة إحصائية للتركيب اللغوي. أطروحة دكتوراه، الجامعة الهاشمية، الأردن.
- محمد، و. (1990). الصّورة الشّعرية في الخطاب البلاغي والنّقدي. (ط1). بيروت: المركز الثقافي العربي.
- مرسلی، أ. (2021). أساليب تحليل الخطاب في أبحاث الإعلام والاتّصال: قضايا منهجهة. المجلة الجزائرية للاتّصال، 2(21)، 309- 340.
- مصلح، س. (1992). الأسلوب دراسة لغوية إحصائية. (ط3). القاهرة: عالم الكتب.
- مصلح، س. (1993). في النص الأدبي: دراسة أسلوبية إحصائية. (ط1). القاهرة: عين للدراسات والبحوث الإنسانية والاجتماعية.
- النّجار، م. (2000). الصّورة الشّعرية في شعر التّفعيلة العربي: دراسة في شعر السيّاب وحاوي، ودرويش. أطروحة دكتوراه دولية، الجامعة اللبنانيّة، لبنان.
- النّجار، م. (2007). التركيب اللغوي للصّورة الشّعرية عند محمود درويش: مقترب أسلوبوي ومشروع لبلاغة جديدة. (ط1). عمان: وزارة الثقافة.
- النّجار، م. وأبا زيد، و. (2020). دراسة أسلوبية إحصائية للتركيب اللغوي للصّورة الشعرية في قصيدة النثر، نص "انتقام" لسليم بركات نموذجاً. مجلة اللغة

الوظيفية، جامعة حسيبة بن بوعلي، 7(1)، 49-70.

التجّار، م، وفانم، ر. (2021). التركيب اللغوي للصورة الشعرية في شعر سعيد عقل: نص "فراشة فراشان" من مجموعة "أجراس الياسمين" نموذجاً. مؤتمر الدولي لغة العربية وأدابها وتعلّيمها، 2021. جامعة ملاجع الحكومية، إندونيسيا.

الموقع الإلكتروني:

موقع BBC الإخباري. (2022). رابط الخبر من موقع BBC: <https://www.bbc.com/arabic/world-5479819>

## References

- Bart, R. (2011). *Qira'a Jadida Lilbalagha Alqadima*. Alqahira: Ruya Lilnashr Wattawzi.
- Jawad, E. (1998). *Allugha al'ielamyya*. (1<sup>st</sup> ed.). 'Irbid: Manshurat Dar Alhilal Littarjama.
- Abu Arrub, B. (2024). *Binyat Attarkeeb Allughawy Lilmajaz Fi Alkhitab Al'ielamy*: Drasa 'Uslubyya 'Ihsayya Li'Akhbar Alaintikhabat Arri'asiyya Al'amyrkyya 2020 Min KHilal Mawqi'ay BBC Wa RT Al'ikhbaryayn, 'Utruhat dukturah, Aljamiea Alhashimyya, Al'urdun.
- Rizq Allah, N. (1984). *Dirasat Mnhjyya Fi Tahlil Annsws*. (1<sup>st</sup> ed.). Beirut: Almusasa Aljameyya Liddirasat Wannashr.
- Aba Zayd, W. (2019). *Attrkyb Alughawy lisswra Ashsheryya Fi SHier Saleem Barakat*: Dirasat 'Uslubyya 'Ihsayya, Risalat Majistir, Aljamiea Alhashimyya, Al'urdun.
- Aba Zayd, W. (2020). *Attasees Li'Uslubyya 'Ihsayya Arabiyya*. *Majalat 'Uslubyyat*, 1(2).
- Assaamirrayi, M. (1974). *Almajaz Fi Albalagha Alarabyya*. (1<sup>st</sup> ed.). Hama: Dar Aldawa
- Saeid, I. (2006). *Aliastishraq: Almafahim Alghrbyya Lshsharq*. (1<sup>st</sup> ed.). Alqahira: Ruya Linnashir Wattawzye.
- Assyyd, Sh. (1986). *Alettijah Aalaslwby Fi Annaqd Aladaby*. Alqahira: Dar Alfikr Alarby.
- Sharaf, E. (1980). *Almadkhal I'l a wasa'il Al'ielam*. (1<sup>st</sup> ed.). Alqahira: Dar Alkitaab almsry.
- Shuman, M. (2007). *Tahlil Alkhitab Al'ielamy: 'Utur Nzaryya Wa Namadhij Tatbyqyya*. (1<sup>st</sup> ed.). Alqahira: Addar Almsryya Alubnayya.
- Eadman, E. (2011). *Dirasat Fi Albalagha Alearabyya Wannaqd Al'adabii Almuasir*. 'Irbid: EAlim Alkitab Alhadith.
- Eazzam, M. (2003). *Tahlil Alkhitab Aladby Ala Daw' Almanahij Annaqdyya Alhadetha: Dirasat Fi Naqd Annaqd*. Dimashq: Manshurat Ettihad Alkitab Alarabi.
- Easfur, J. (1992). *Assura Alfanniyya Fi Atturath Alnaqdii walbalaghii End Alarab*. (3<sup>rd</sup> ed.). Beirut: Almarkaz Althaqafi Alarabi.
- Ghanim, R. (2019). *Albalagha Aljadida Fi SHier Saeid EAqil "Dirasa Tatbyqyya Min Aleam 1950-1973M"*. Master's thesis, Aljamiea Alhashimyya, Al'urdun.
- Fahmi, M. (2007). *Madkhal I'l Eilm Allugha: Almajalat Wa Alittijahat*. (4<sup>th</sup> ed.). Alqahira: Addar Almasryya Assaeudyya.
- Firklaw, 'I. F. (2016). *Tahlil Alkhitab Assiyasy: Muqarabat Li Tullab Addirasat Almutaqddima Wa Aleulya*. (1<sup>st</sup> ed.). Dimashq: Dar Alfarqad.
- Kamal, M. (2012). *Al'ielam Adduwali Wa Array Alam addieaya Assiyasiyya, 'Asaleeb Al'iinqa'a, Addieayat Arramadyya*. (1<sup>st</sup> ed.). Beirut: Dar Almanhal Allibnani.
- Almahrqu, E. (2019). *Asswra Ashsheryya Fi Dywan sfiyy Addyn Alhllly Wa Ibn Nabata Almsry*: Dirasa 'Ihsayya Littrkyb Allughawy'Utruhat. PhD thesis, Aljamiea Alhashimyya, Al'urdun.
- Muhammd, W. (1990). *Assura Ashiryya Fi Alkhitab Albalaghy Wa Annaqdy*. (1<sup>st</sup> ed.). Beirut: Almarkaz Aththaqafy Alaraby.
- Marsali, 'A. (2021). *'Asaleeb Tahleel Alkhitab Fi 'Abhath Al'ielam Walittsal*: Qadaya Manhajyya. *Almjalla Aljazayryya Li Alittisal*, 2(21), 309- 340.
- Masluh, S. (1992). *Al'uslub Dirasat Lughawiyat 'Ihsayyat*. (3<sup>rd</sup> ed.). Alqahira: Alam Alkitab.
- Masluh, S. (1993). *Fi Annas Al'adabi: Dirasa 'Uslubiyya 'Ihsayya*. (1<sup>st</sup> ed.). Alqahira: EAyn Liddirasat Wa Albuhuth Al'insayya Walajtimaeia.
- Annajjar, M. (2000). *Asswra Ashsheryya Fi SHier Attafeyla Alaraby*: Dirasat Fi SHier Assayyab Wa Hawy, Wa Darwish, 'Utruhat Dukturah Dawla, Aljamiea Allubnayya, lubnan.

- Annajjar, M. (2007). *Attarkyyb Allughawy Lisswra Ashsheryya EAnd Mahmoud Darwish: Muqtarib Aslwby Wa Mashrue Li Balagha Jadida*. (1<sup>st</sup> ed.). Amman: Wizarat Aththaqafa.
- Annajjar, M., & Aba zida. W. (2020). Dirasat 'Uslubyya Thsayya Littarkeeb Allughawy Lisswra Ashsheryya Fi Qasidat Annathir, Nas "Intiqam" Lisaleem Barakat Namwdhjan. *Majallat Allughat Alwazefiya, Jamieat Hasiba Bin Buali*, 7(1), 49-70.
- Annajjar, M., & Ganim, R. (2021). Attarkeeb Allughawy Lisswra Ashsheryya Fi SHier Saeid EAqil: Nas "Farasha Farashtan" Min Majmuaa "'Ajrás Alyasmin" Namwdhjan. Almutamar Adduwli Lillugha Alarabiyya Wa Adabuha Wa Talemiha, 2021 jamieat Malanj Alhukumiyya, 'Iindunisia.

**Website:**

BBC News Website (2022). Retrieved from  
<https://www.bbc.com/arabic/world-54798198>